



## ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

FÜR

ATOSS CLOUD PRODUKTE

("CLOUD AGB")

DEUTSCH - NEDERLANDS

### I. Teil: Allgemeine Geschäftsbedingungen

§ 1 Geltung dieser CLOUD AGB

1. Anwendungsbereich: Diese CLOUD AGB regeln die Rechte und Pflichten in Bezug auf die Erbringung des CLOUD SERVICE unter dem VERTRAG zwischen dem KUNDEN und der GESELLSCHAFT. Die nachfolgenden Regelungen gelten für vorvertragliche Beziehungen zwischen den PARTEIEN entsprechend.

Abweichende, entgegenstehende oder ergänzende Allgemeine Geschäftsbedingungen des KUNDEN finden keine Anwendung, beispielsweise auch dann nicht, wenn die GESELLSCHAFT ihrer Geltung nicht ausdrücklich widerspricht oder wenn die GESELLSCHAFT in Kenntnis der AGB des KUNDEN den CLOUD SERVICE vorbehaltlos erbringt.

Diese CLOUD AGB richten sich ausschließlich an Unternehmer, juristische Personen des öffentlichen Rechts oder öffentliches Sondervermögen.

2. Definitionen: Für diese CLOUD AGB gelten die im II. TEIL festgelegten Definitionen und Klarstellungen.

§ 2 Bereitstellung des CLOUD SERVICE

1. Allgemeines: Die GESELLSCHAFT stellt dem Kunden den CLOUD SERVICE mit der entsprechenden DOKUMENTATION und eine SUPPORT HOTLINE nach Maßgabe der Bestimmungen des VERTRAGS zur Verfügung. Der Leistungsumfang und die wesentlichen

### I. Deel: Algemene voorwaarden

§ 1 Geldigheid van deze Algemene Voorwaarden van de CLOUD

1. Toepassingsgebied: Deze CLOUD AV regelen de rechten en plichten met betrekking tot de levering van de CLOUD-SERVICE in het kader van het CONTRACT tussen de KLANT en de VENNOOTSCHAP. De volgende bepalingen zijn van overeenkomstige toepassing op de precontractuele betrekkingen tussen de PARTIJEN.

Afwijkende, tegenstrijdige of aanvullende algemene voorwaarden van de KLANT zijn bijvoorbeeld niet van toepassing, ook al heeft de VENNOOTSCHAP de toepassing ervan niet uitdrukkelijk uitgesloten of indien de VENNOOTSCHAP deze CLOUD SERVICE zonder voorbehoud ter beschikking stelt met inachtneming van de algemene voorwaarden van de klant.

Deze CLOUD AV zijn uitsluitend bestemd voor ondernemers, publiekrechtelijke rechtspersonen of publiekrechtelijke bijzondere vermogens.

2. Definities: Voor deze CLOUD AV gelden de in het IIe DEEL van toepassing zijnde definities en verduidelijkingen.

§ 2 Beschikbaarstelling van de CLOUD SERVICE

1. Algemeen De VENNOOTSCHAP zal de CLOUD SERVICE aan de klant ter beschikking stellen met de relevante DOCUMENTATIE en een SUPPORT HOTLINE een en ander in overeenstemming met de bepalingen van het CONTRACT. De omvang van de

Produkteigenschaften des CLOUD SERVICE sind in der DOKUMENTATION und in der Anlage TECHNISCHE BASISLEISTUNGEN näher beschrieben; Angaben zum SERVICE LEVEL sind in der Anlage SLA festgelegt. Die LIZENZMETRIK der vom KUNDEN bestellten MODULE, welche er cloudbasiert nutzt, ist im ANGEBOT dargestellt.

2. CLOUD SERVICE: Der KUNDE hat die in der DOKUMENTATION bekanntgegebenen Anforderungen zu beachten und auf eigene Kosten sicherzustellen. Die GESELLSCHAFT erbringt den CLOUD SERVICE in einer Weise, die die in der DOKUMENTATION bekanntgegebenen Systemanforderungen voraussetzt. Ein Internetzugang, der für die Nutzung des CLOUD SERVICE beim KUNDEN benötigt wird, ist nicht Gegenstand des VERTRAGS. Beratungs- oder Hinweispflichten der GESELLSCHAFT für etwaig erforderliche Lizenzierungen in Bezug auf die Nutzung von Drittprodukten durch den KUNDEN bestehen nicht.

### § 3 Rechte des KUNDEN, Nutzerprofile

1. Nutzungsrechte des KUNDEN: Die GESELLSCHAFT räumt dem KUNDEN das einfache (nicht-ausschließliche), weltweite, nicht übertragbare, nicht sublizenzierbare Recht ein, den CLOUD SERVICE während der Vertragslaufzeit für die Unterstützung seiner eigenen internen Geschäftszwecke und der internen Geschäftszwecke der mit ihm VERBUNDENEN UNTERNEHMEN zu nutzen. Im Falle einer Nutzung des CLOUD SERVICE durch VERBUNDENE UNTERNEHMEN des KUNDEN haftet der KUNDE für deren Verstöße, einschließlich deren Erfüllungsgehilfen und gesetzlichen Vertreter, wie für eigene Verstöße.
2. Nutzerprofile: Die GESELLSCHAFT stellt dem KUNDEN ein Nutzerprofil für die Administration des CLOUD SERVICE zur Verfügung. Das Nutzerprofil kann der KUNDE bzw. ein mit ihm VERBUNDENES UNTERNEHMEN einem Mitarbeiter

dienstverlening en de essentiële productkenmerken van de CLOUD SERVICE worden nader beschreven in de DOCUMENTATIE en in de bijlage TECHNISCHE BASISVOORZIENINGEN; de gegevens van het SERVICE LEVEL zijn gespecificeerd in de SLA bijlage. Het LICENSE MATERIAAL van de door de KLANT bestelde MODULES waarvan hij cloudbaseerd gebruik maakt zijn in de OFFERTE weergegeven.

2. CLOUD SERVICE: De KLANT moet de vereisten die in de DOCUMENTATIE bekendgemaakt zijn naleven en deze op eigen kosten verzekeren. De VENNOOTSCHAP levert de CLOUD SERVICE op een wijze die voldoet aan de in de DOCUMENTATIE vermelde systeemeisen. Een internettoegang die nodig is voor het gebruik van de CLOUD SERVICE bij de KLANT maakt geen deel uit van het CONTRACT. De VENNOOTSCHAP is niet verplicht om de klant te adviseren of te informeren over noodzakelijke licenties met betrekking tot het gebruik van producten van derden door de klant.

### § 3 Gebruiksrechten van de KLANT, gebruikersprofielen.

1. Gebruiksrechten van de KLANT De VENNOOTSCHAP verleent de KLANT de eenvoudige (niet-exclusieve) wereldwijde, niet-overdraagbare, niet-sublicentieerbare recht om de CLOUD SERVICE te gebruiken gedurende de looptijd van het contract ter ondersteuning van zijn eigen interne bedrijfsdoeleinden en de interne bedrijfsdoeleinden van de met hem gelieerde bedrijven (filialen). Als de CLOUD SERVICE wordt gebruikt door gelieerde bedrijven (filialen) van de KLANT is de KLANT aansprakelijk voor de overtredingen van vertegenwoordigers en wettelijke vertegenwoordigers alsmede voor eigen overtredingen.
2. Gebruikersprofielen De VENNOOTSCHAP stelt de KLANT een gebruikersprofiel ter beschikking voor de administratie van de CLOUD SERVICE. De KLANT of een gelieerd bedrijf (filiaal) kan het gebruikersprofiel toewijzen aan een werknemer ("GEAUTORISEERDE

zuordnen ("BERECHTIGTER NUTZER"). Ein BERECHTIGTER NUTZER kann jederzeit weitere BERECHTIGTE NUTZER autorisieren und entsprechende Zugangsberechtigungen für diese einrichten und verwalten. Der KUNDE stellt sicher, dass die zur Verfügung gestellten Zugangsdaten ausschließlich BERECHTIGTEN NUTZERN zugänglich sind, die BERECHTIGTEN NUTZER den CLOUD SERVICE stets rechts- und lizenzkonform nutzen und die Zugangsdaten vor dem unberechtigten Zugriff durch DRITTE geschützt sind. Passwörter sind regelmäßig, mindestens jedoch einmal in sechs Monaten zu ändern. Der KUNDE hat dies im Zweifel durch vertragliche Verpflichtungen mit den BERECHTIGTEN NUTZERN sicherzustellen.

Een GEAUTORISEERDE GEBRUIKER kan op elk moment andere GEAUTORISEERDE GEBRUIKERS autoriseren en overeenkomstige toegangsautorisaties voor hen instellen en beheren. De klant zorgt ervoor dat de verstrekte toegangsgegevens enkel toegankelijk zijn voor GEAUTORISEERDE GEBRUIKERS en dat GEAUTORISEERDE GEBRUIKERS de CLOUD SERVICE steeds kunnen gebruiken in overeenstemming met de wet en de licentiebepalingen en dat de toegangsgegevens beschermd zijn tegen ongeoorloofde toegang door derden. Wachtwoorden moeten regelmatig worden gewijzigd, maar minimaal eens per zes maanden. Bij twijfel moet de KLANT door middel van contractuele verplichtingen met de in aanmerking komende gebruikers hiervoor zorgen.

#### § 4 Pflichten des KUNDEN

1. Fair use: Der KUNDE wird den CLOUD SERVICE nur im Rahmen der LIZENZMETRIK nutzen. Aufrufe durch den KUNDEN ohne Eingrenzungen und mit sehr großen Datenmengen können zu sehr großen Datenstrukturen mit weit erhöhtem Ressourcenbedarf bis hin zu Systemausfällen führen und sind vom KUNDEN zu unterlassen;
2. Nutzungsbeschränkungen: Im Rahmen der Nutzung ist es dem KUNDEN untersagt,
  - a) den CLOUD SERVICE zur Gewährung von Vorteilen DRITTER (z. B. zur Erbringung von Unternehmensaufgaben von DRITTEN) zu nutzen, an DRITTE zu veräußern, zu überlassen, zu vermieten oder DRITTEN in sonstiger Weise zugänglich zu machen;
  - b) den CLOUD SERVICE dazu zu verwenden, eigenständige Programme zu entwickeln;
  - c) der CLOUD SERVICE auf eine Art und Weise zu verwenden, die den Bestimmungen des VERTRAGS widerspricht;
  - d) den CLOUD SERVICE auf eine Art und Weise zu verwenden, die gegen rechtliche Rahmenbedingungen (d. h. anwendbares Recht, Rechtsprechung oder behördliche Verfügungen) verstößt,

#### § 4 Verplichtingen van de KLANT

1. Fair use: De KLANT zal de CLOUD SERVICE alleen gebruiken in het kader van het LICENTIE MATERIAAL. Oproepen door de KLANT zonder beperkingen en met zeer grote hoeveelheden gegevens kunnen leiden tot zeer grote gegevensstructuren die veel meer middelen vergen zelfs tot aan systeemstoringen toe. Dit moet door de KLANT worden vermeden;
2. Gebruiksbeperkingen: In het kader van zo'n gebruik is het de KLANT verboden,
  - a) de CLOUD-SERVICE te gebruiken om DERDEN voordelen te verlenen (bv. om bedrijfstaken door DERDEN uit te laten voeren), te verkopen, over te dragen, te leasen of deze op een andere manier ter beschikking te stellen van DERDEN;
  - b) de CLOUD SERVICE te gebruiken om zelfstandige programma's te ontwikkelen;
  - c) de CLOUD SERVICE te gebruiken op een wijze die in strijd is met de bepalingen van het CONTRACT;
  - d) de CLOUD SERVICE te gebruiken op een manier die in strijd is met het wettelijke kader (d.w.z. het toepasselijke recht, de jurisdictie of officiële orders), zoals dat bijvoorbeeld bij het opslaan en doorgeven van immorele, racistische,

wie dies z. B. bei der Speicherung und Übermittlung von sittenwidrigen, rassistischen, strafbaren oder diskriminierenden Inhalten der Fall ist;

- e) Schadprogramme (Viren, Würmer, Trojaner, Spyware oder andere Computercodes, Dateien oder Programme etc.), welche den Betrieb des CLOUD SERVICE oder mit dem CLOUD SERVICE verbundener Anwendungen, Dienste oder Hardware deaktivieren, überlasten, hacken oder in sonstiger Weise stören oder beschädigen können, zu übermitteln.

Der KUNDE wird die GESELLSCHAFT von sämtlichen Ansprüchen DRITTER freistellen, die auf einer unzulässigen Verwendung des CLOUD SERVICE durch ihn beruhen oder mit seiner Billigung erfolgen oder die sich insbesondere aus datenschutzrechtlichen, urheberrechtlichen oder sonstigen rechtlichen Streitigkeiten ergeben, die auf einer unzulässigen Nutzung oder einer eigenmächtigen Anpassung des CLOUD SERVICE durch den KUNDEN oder einen DRITTEN unter Billigung durch den KUNDEN beruhen. Erkennt der KUNDE oder muss er erkennen, dass ein solcher Verstoß droht, besteht die Pflicht zur unverzüglichen Unterrichtung der GESELLSCHAFT und Einleitung von allen erforderlichen Abwehr- oder Korrekturmaßnahmen.

3. Weitere Pflichten des KUNDEN: Der KUNDE hat insbesondere:

- a) die Implementierung, Konfiguration, Parametrierung, Stammdatenpflege und sonstige Maßnahmen zum Customizing der MODULE innerhalb des CLOUD SERVICE eigenständig durchzuführen; hierbei ist auf die vollständige Umsetzung der bekanntgegebenen Anforderungen zu achten, da es ansonsten zu einer Beeinträchtigung der Stabilität der MODULE kommen kann;
- b) die von der GESELLSCHAFT mitgeteilten Anweisungen (z. B. zur Problembhebung oder zum Austausch von Zertifikaten in Bezug auf Schnittstellen) in der mitgeteilten Umsetzungsfrist durch fachkundiges Personal umzusetzen;
- c) geeignete Maßnahmen zu treffen, damit die Kommunikation zwischen ihm und

strafbare of discriminerende inhoud het geval is.

- e) om schadelijke programma's (virussen, wormen, Trojaanse paarden, spyware of andere computercodes, bestanden of programma's etc.) te verzenden die de werking van de CLOUD SERVICE of de met de CLOUD SERVICE verbonden toepassingen, voorzieningen of hardware kunnen deactiveren, overbelasten, hacken of anderszins verstoren of beschadigen.

De KLANT vrijwaart de VENNOOTSCHAP tegen alle vorderingen van derden die gebaseerd zijn op een onwettig gebruik van de KLANT of die met toestemming van de KLANT zijn gemaakt of die in het bijzonder voortvloeien uit gegevensbescherming, auteursrecht of andere juridische geschillen die zijn gebaseerd op een onwettig gebruik of een ongeoorloofde aanpassing van de CLOUD SERVICE door de KLANT of een DERDE met goedkeuring van de KLANT. Indien de KLANT beseft of moet beseffen dat een dergelijke inbreuk dreigt, is de KLANT verplicht de VENNOOTSCHAP hiervan onmiddellijk op de hoogte te brengen en alle nodige defensieve of corrigerende maatregelen te nemen.

3. Andere verplichtingen van de KLANT: De KLANT dient in het bijzonder:

- a) de implementatie, configuratie, parametriering, onderhoud van stamgegevens en andere maatregelen voor het aanpassen van de MODULES binnen de CLOUD SERVICE zelfstandig uit te voeren; daarbij is het belangrijk om ervoor te zorgen dat de aangekondigde eisen volledig worden uitgevoerd omdat anders de stabiliteit van de MODULES kan worden aangetast.
- b) de door de VENNOOTSCHAP verstrekte instructies met betrekking tot het oplossen van problemen, het uitwisselen van certificaten met betrekking tot interfaces binnen de aangemelde uitvoeringsperiode ten uitvoer te brengen (bijv. om problemen op te lossen of om certificaten met betrekking tot interfaces uit te wisselen);
- c) passende maatregelen te nemen om de communicatie tussen hem en de

der GESELLSCHAFT sichergestellt ist (z. B. Sicherstellung, dass E-Mails von den bekannten Kontakten der GESELLSCHAFT nicht vom Spam-Filter abgefangen werden);

- d) der GESELLSCHAFT einen zuständigen Ansprechpartner sowie einen Stellvertreter, welche für die gesamte Kommunikation im Rahmen der Erbringung des CLOUD SERVICE auf Seiten des KUNDEN zuständig sind, zu benennen. Üblicherweise ist der technische und fachliche Ansprechpartner zugleich ein BERECHTIGTER NUTZER. Der KUNDE wird einen Wechsel des Ansprechpartners bzw. seines Stellvertreters oder deren Kontaktdaten der GESELLSCHAFT unter Benennung eines neuen Ansprechpartners bzw. neuer Kontaktdaten unverzüglich mitteilen. Der KUNDE wird zugleich nur solche Ansprechpartner benennen, welche über ausreichende technische und fachliche Kenntnisse und Fähigkeiten sowie die erforderliche Systemverantwortlichkeit verfügen. Der jeweilige Ansprechpartner muss diesbezüglich in der Lage sein, einen First-Level-Support für die BERECHTIGTEN NUTZER beim KUNDEN sicherzustellen.

Der KUNDE kann die GESELLSCHAFT zur Unterstützung bei einzelnen oder mehreren der vorgenannten Pflichten (ausgenommen lit. c) und d)) gesondert kostenpflichtig beauftragen. Für gesonderte Beauftragungen gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen Dienst- und Werkleistung der GESELLSCHAFT, welche über die Website <https://www.atoss.com/de-de/agb> abrufbar sind.

Im Übrigen wird der KUNDE Kooperationshandlungen und Beistellungen erbringen, welche im Zusammenhang mit der Bereitstellung und dem Betrieb des CLOUD SERVICE für diesen zumutbar sind. Die GESELLSCHAFT behält sich vor, Mehraufwände, die durch die Nichteinhaltung von vertraglichen Mitwirkungspflichten des KUNDEN führen, gesondert zu verrechnen.

VENNOOTSCHAP te verzekeren (bijv. door ervoor te zorgen dat e-mails van de bekende contacten van de VENNOOTSCHAP niet door spamfilters worden onderschept;

- d) een bevoegde contactpersoon en een plaatsvervanger van de VENNOOTSCHAP aan te wijzen die verantwoordelijk zijn voor alle communicatie als onderdeel van de levering van de CLOUD SERVICE door de KLANT. Meestal is de technische en professionele contactpersoon tegelijkertijd een GEAUTORISEERDE GEBRUIKER. De KLANT stelt de VENNOOTSCHAP onmiddellijk op de hoogte van elke wijziging/wisseling van een contactpersoon of plaatsvervanger of van hun contactgegevens onder vermelding van de nieuwe contactpersoon of nieuwe contactgegevens. De KLANT wijst tegelijkertijd alleen contactpersonen aan die over voldoende technische en professionele kennis en vaardigheden alsmede over de nodige systeemverantwoordelijkheid beschikken. De respectievelijke contactpersoon moet in staat zijn om first level support te garanderen voor de GEAUTORISEERDE GEBRUIKERS bij de KLANT.

De KLANT kan bij de VENNOOTSCHAP de kosten voor het verlenen van bijstand voor één of meer van de bovenvermelde verplichtingen (met uitzondering van lit. c) en d)) separaat in rekening brengen. Voor aparte opdrachten gelden de Algemene Voorwaarden voor diensten en werkzaamheden van de VENNOOTSCHAP. Deze zijn te vinden op de website <https://www.atoss.com/de-de/agb>.

Voorts zal de KLANT in het kader van de levering en de werking van de CLOUD SERVICE medewerking en benodigdheden verlenen die voor de CLOUD SERVICE redelijk zijn. De VENNOOTSCHAP behoudt zich het recht voor om extra kosten die voortvloeien uit het niet nakomen van de contractuele verplichtingen tot medewerking door de KLANT, separaat in rekening te brengen.

1. Vorübergehende Zugangsbeschränkungen: Die GESELLSCHAFT kann den Zugang des KUNDEN zu dem CLOUD SERVICE ganz oder teilweise vorübergehend sperren oder dem KUNDEN die Nutzung vorübergehend untersagen, soweit hierfür triftige Gründe bestehen. Triftige Gründe sind insbesondere, (i) wenn dies zur Schadensabwehr oder zur Sicherheit des CLOUD SERVICE erforderlich ist, (ii) wenn der CLOUD SERVICE durch den KUNDEN rechts- oder vertragswidrig genutzt wird und sich dieses Verhalten nachteilig auf den CLOUD SERVICE, auf andere Vertragspartner der GESELLSCHAFT oder Rechte DRITTER auswirken kann oder dazu führen kann, dass die GESELLSCHAFT ihrerseits gegen anwendbares Recht, Rechtsprechung oder behördliche Verfügungen verstößt; oder (iii) wenn der KUNDE mit der Zahlung von Gebühren in Verzug ist. Soweit zumutbar, wird die GESELLSCHAFT dem KUNDEN die vorübergehende Sperrung vorab androhen und ihm Gelegenheit zur Abhilfe unter angemessener Fristsetzung geben. Die GESELLSCHAFT wird den Zugang in Bezug auf Zeitraum und Umfang so einschränken, wie es nach den Umständen des Einzelfalls vertretbar ist und wird den Zugang des KUNDEN unverzüglich wieder freischalten, sobald nachgewiesen ist, dass kein triftiger Grund mehr vorliegt. Während der Zugangsbeschränkung aus einem triftigen Grund bleibt der KUNDE verpflichtet, die monatlichen Gebühren zu zahlen.
2. Prüfrecht: Der KUNDE räumt der GESELLSCHAFT das Recht zur Überprüfung der Einhaltung der Vertragsbedingungen durch objektiv geeignete technische Maßnahmen ein. Der KUNDE wird die GESELLSCHAFT nach Aufforderung bei der Überprüfung im erforderlichen Umfang unterstützen und dafür Sorge tragen, dass die Überprüfung ungehindert durchgeführt werden kann. Eine Überprüfung von Systemen beim KUNDEN wird die GESELLSCHAFT mindestens fünf (5) WERKTAGE zuvor anzeigen. Sollte sich bei der Überprüfung ein Vertragsverstoß (z. B. ein Verstoß gegen die LIZENZMETRIK) ergeben, so sind die Kosten der Prüfung durch den KUNDEN zu zahlen.
1. Tijdelijke toegangsbeperkingen: De VENNOOTSCHAP kan de toegang van de KLANT tot de CLOUD SERVICE tijdelijk geheel of gedeeltelijk blokkeren of de KLANT tijdelijk verbieden gebruik te maken van de CLOUD SERVICE indien daar gegronde redenen voor zijn. Gegronde redenen zijn met name (i) indien dit noodzakelijk is om schade te voorkomen of voor de veiligheid van de CLOUD SERVICE, (ii) indien de CLOUD SERVICE door de KLANT op onwettige of contractueel onaanvaardbare wijze wordt gebruikt en dit gedrag een nadelig effect kan hebben op de CLOUD SERVICE, op andere contractpartners van de VENNOOTSCHAP, of op de rechten van DERDEN, of ertoe kan leiden dat de VENNOOTSCHAP van zijn kant de toepasselijke wetgeving, jurisprudentie of officiële bevelen schendt; of (iii) indien de KLANT in gebreke blijft met de betaling van vergoedingen. Voor zover redelijk zal de VENNOOTSCHAP de KLANT vooraf met een tijdelijke opschorting aanmanen en de KLANT de gelegenheid geven om de situatie binnen een redelijke termijn op te lossen. De VENNOOTSCHAP zal de toegang beperken in termen van periode en omvang zoals gezien de specifieke omstandigheden gerechtvaardigd is en zal de toegang van de KLANT onmiddellijk hervatten wanneer bewezen is dat er geen geldige reden meer voor is. Tijdens de beperkte toegang om geldige redenen blijft de KLANT evenwel verplicht de maandelijkse vergoedingen te betalen.
2. Inspectierecht: De KLANT verleent de VENNOOTSCHAP het recht om de naleving van de contractvoorwaarden te controleren door middel van objectief passende technische maatregelen. De KLANT verleent de VENNOOTSCHAP op diens verzoek de nodige bijstand bij de controle en zorgt ervoor dat die onbelemmerd kan worden uitgevoerd. De VENNOOTSCHAP zal ten minste vijf (5) werkdagen van tevoren aankondigen dat de systemen in de gebouwen van de KLANT zullen worden gecontroleerd. Indien tijdens de controle blijkt dat er sprake is van contractbreuk (bijvoorbeeld een schending van de licentievoorwaarden), draagt de KLANT de kosten van de controle. Voor elke

zu tragen. Für jeden Fall der Zuwiderhandlung gegen die vereinbarte LIZENZMETRIK verpflichtet sich der KUNDE zur Nachzahlung allfälliger Gebühren auf der Grundlage der jeweils gültigen Preisliste der GESELLSCHAFT.

## § 6 Geistiges Eigentum

1. Geistiges Eigentum der GESELLSCHAFT: Das geistige Eigentum, gewerbliche Schutzrechte und alle sonstigen Rechte der GESELLSCHAFT (i) an dem CLOUD SERVICE, einschließlich von Software, Technologien, Datenbanken, (ii) an der DOKUMENTATION und sonstigen Materialien sowie (iii) an sämtlichen Bearbeitungen, Veränderungen und Weiterentwicklungen bleiben bei der GESELLSCHAFT. Das gilt auch dann, wenn diese vom KUNDEN oder DRITTEN bearbeitet, übersetzt oder unverändert oder bearbeitet mit Fremdprodukten verbunden werden.
2. KUNDENDATEN und sonstige Informationen: Die GESELLSCHAFT und / oder die mit ihr VERBUNDENEN UNTERNEHMEN können Analysen, Untersuchungen, Auswertungen und Messungen durchführen (zusammen "ANALYSEN"), die anonymisierte KUNDENDATEN und / oder sonstige Daten und Informationen, wie beispielsweise Lizenzinformationen, technische Informationen oder solche Informationen, die sich aus den technischen, funktionalen Rahmenbedingungen des Einsatzes und der Nutzung des CLOUD SERVICE durch den KUNDEN ergeben, enthalten.

Die in den KUNDENDATEN enthaltenen nicht-anonymisierten, personenbezogenen Daten, werden – soweit nicht anders vereinbart – nur zur Erbringung des CLOUD SERVICE entsprechend der Regelungen der AVV verwendet. Soweit die GESELLSCHAFT die KUNDENDATEN anonymisiert und aggregiert, kann sie ANALYSEN beispielsweise für die folgenden Zwecke durchführen: (i) zur Verbesserung des Produkt- und Serviceportfolios, der technischen Ressourcen und des Supports, (ii) zur Forschung, Neu- und Weiterentwicklung von Cloud Services und Consulting Services, (iii) zur Überprüfung und Sicherstellung der Datenintegrität, (iv) zur Erstellung von

overtreding van het overeengekomen LICENTIEMATERIAAL verbindt de KLANT zich ertoe om eventuele bijkomende vergoedingen te betalen op basis van de actuele prijslijst van de VENNOOTSCHAP.

## § 6 Intellectueel eigendom

1. Intellectuele eigendom van de VENNOOTSCHAP: Het intellectuele eigendom, de industriële eigendomsrechten en alle andere rechten van de VENNOOTSCHAP (i) op de CLOUD SERVICE, inclusief software, technologieën, databases, (ii) de DOCUMENTATIE en andere materialen en (iii) alle bewerkingen, wijzigingen en verdere ontwikkelingen blijven eigendom van de VENNOOTSCHAP. Dit geldt ook als deze door de KLANT of door DERDEN worden bewerkt, vertaald of onveranderd zijn of wanneer ze in bewerkte vorm gekoppeld zijn aan producten van derden.
2. KLANTGEGEVENS en andere informatie: De VENNOOTSCHAP en/of gelieerde bedrijven (filialen) kunnen analyses, onderzoeken, evaluaties en metingen uitvoeren (gezamenlijk "ANALYSES" genoemd), die geanonimiseerde KLANTGEGEVENS en/of andere gegevens en informatie kunnen bevatten, zoals licentie-informatie, technische informatie of informatie die voortvloeit uit de technische, functionele voorwaarden van het gebruik van de CLOUD SERVICE door de KLANT.

Tenzij anders overeengekomen, worden de niet-geanonimiseerde persoonsgegevens vervat in de KLANTGEGEVENS enkel gebruikt om CLOUD SERVICE te leveren in overeenstemming met de bepalingen van de AVV (Auftragsverarbeitungsvertrag = Contract voor orderverwerking). Voor zover de VENNOOTSCHAP de KLANTGEGEVENS anonimiseert en samenvoegt, kan zij bijvoorbeeld een ANALYSE uitvoeren voor de volgende doeleinden: (i) verbetering van de product- en serviceportefeuille, technische middelen en ondersteuning, (ii) onderzoek, ontwikkeling en verfijning van cloud- en adviesservices (iii)

Forecasts und Bedarfsszenarien, (v) zur Feststellung und Auswertung von Korrelationen und Trends in Branchensegmenten, (vi) zur Einrichtung und zum Ausbau von Anwendungen im Bereich KI (Künstliche Intelligenz) und (vii) zum anonymen Benchmarking. ANALYSEN und die anonymisierten KUNDENDATEN und sonstigen Informationen kann die GESELLSCHAFT automatisch an sich und / oder an mit ihr VERBUNDENE UNTERNEHMEN weiterleiten.

Die GESELLSCHAFT wird im Zeitpunkt ihrer Entstehung alleinige Rechtsinhaberin an den aus der ANALYSE gewonnenen Daten und Informationen. Das geistige Eigentum, gewerbliche Schutzrechte und alle sonstigen Rechte an den KUNDENDATEN bleiben bei dem KUNDEN bzw. den sonstigen Rechtsinhabern.

#### § 7 Gebühren und Zahlungsmodalitäten

1. Gebühren: Der KUNDE hat die vereinbarten Gebühren in den vereinbarten Zahlungsintervallen im Voraus zu entrichten. Die erste Gebühr wird ab dem ersten Tag des Monats, welcher auf die Bereitstellung der Infrastruktur des CLOUD SERVICE im Auslieferungszustand am Übergabepunkt in das Internet folgt, in Rechnung gestellt. Etwaige Nachbestellungen erfolgen auf Grundlage der dann gültigen Preisliste.

Zahlungen sind innerhalb von zehn (10) Tagen nach Rechnungsdatum ohne Abzug fällig.

Die GESELLSCHAFT ist dazu berechtigt, jeweils zum 1. Januar eines Jahres die Gebühren für den bereitgestellten CLOUD SERVICE anzupassen, wobei die Änderung die jeweilige zwischenzeitliche Erhöhung des amtlichen Verbraucherindex für die Bundesrepublik Deutschland oder des an seine Stelle tretenden Indexes um nicht mehr als zwei (2) volle Prozentpunkte übersteigen darf.

#### § 8 Gewährleistung

verificatie en waarborging van de gegevensintegriteit, (iv) opstelling van prognoses en vraag- en behoeftescenario's, (v) identificatie en evaluatie van correlaties en trends in bedrijfssegmenten, (vi) vaststelling en uitbreiding van toepassingen op het gebied van AI (kunstmatige intelligentie) en (vii) voor anonieme benchmarking. ANALYSES, geanonimiseerde KLANTGEGEVENS en andere informatie kunnen door de VENNOOTSCHAP automatisch worden doorgestuurd naar zichzelf en/of naar gelieerde bedrijven (filialen).

De VENNOOTSCHAP wordt bij de oprichting de enige eigenaar van de rechten op de gegevens en informatie die uit de ANALYSE zijn verkregen. Het intellectuele eigendom, de industriële eigendomsrechten en alle andere rechten op de KLANTGEGEVENS blijven bij de KLANT of andere rechthebbenden.

#### § 7 Tarieven en betalingswijzen

1. Tarieven De KLANT betaalt de overeengekomen vergoedingen vooruit volgens de overeengekomen betalingsintervallen. Het eerste tariefgedeelte wordt berekend vanaf de eerste dag van de maand die volgt op de terbeschikkingstelling van de infrastructuur van de CLOUD SERVICE in de staat van levering op de plaats van overdracht op internet. Eventuele nabestellingen geschieden op basis van de dan vigerende prijslijst.

Betalingen dienen binnen een termijn van tien (10) dagen na de factuurdatum zonder aftrek te worden verricht.

De VENNOOTSCHAP heeft het recht de vergoedingen voor de CLOUD SERVICE die elk jaar op 1 januari worden vastgesteld aan te passen, waarbij de wijziging echter niet hoger mag zijn dan de respectieve tussentijdse verhogingen van het officiële consumenten prijsindexcijfer van de Bondsrepubliek Duitsland of de index die dit indexcijfer met niet meer dan twee (2) volledige procentpunten vervangt.

#### § 8 vrijwaring



1. Umfang: Die GESELLSCHAFT gewährleistet, dass der CLOUD SERVICE frei von Schutzrechten DRITTER und während der Vertragsdauer frei von Sachmängeln ist. Der CLOUD SERVICE ist frei von Sachmängeln, wenn er den in der DOKUMENTATION beschriebenen Funktionen im Wesentlichen entspricht und mit den TECHNISCHEN BASISLEISTUNGEN sowie mit der im SLA genannten Verfügbarkeitsrate bereitgestellt wird. Eine verschuldensunabhängige Garantieverpflichtung für bereits bei Vertragsabschluss vorhandene Mängel ist ausgeschlossen. Die GESELLSCHAFT ist von ihren Gewährleistungspflichten befreit, soweit der KUNDE den CLOUD SERVICE entgegen den Bestimmungen des VERTRAGS nutzt oder unter Systemvoraussetzungen einsetzt, welche von den durch die GESELLSCHAFT beschriebenen Anforderungen abweichen.
2. Ansprüche bei Schutzrechten DRITTER: Die GESELLSCHAFT wird den KUNDEN gegen alle Ansprüche, welche ein DRITTER wegen einer Verletzung eines Urheberrechts oder eines sonstigen gewerblichen Schutzrechts im Zusammenhang mit der Inanspruchnahme des CLOUD SERVICE gegenüber dem KUNDEN behauptet, verteidigen und dem KUNDEN von den gerichtlich auferlegten Kosten und Schadenersatzbeträgen gemäß § 9 (Haftung) freistellen. Dies setzt kumulativ voraus, dass der KUNDE (i) die GESELLSCHAFT unverzüglich nach Kenntniserlangung über die Geltendmachung der Ansprüche durch den DRITTEN schriftlich informiert, (ii) zu keinem Zeitpunkt ein Anerkenntnis der behaupteten Schutzrechtsverletzung oder ein vergleichbares Schuldeingeständnis abgibt, (iii) der GESELLSCHAFT die alleinige Kontrolle über die Abwehr und Vergleichsverhandlungen der Ansprüche mit dem DRITTEN überlässt und (iv) die GESELLSCHAFT im Rahmen des Zumutbaren bei der Abwehr der Ansprüche unterstützt. Kommt es zu einer gerichtlichen Auseinandersetzung oder einem Schiedsverfahren mit dem DRITTEN, wird der KUNDE der GESELLSCHAFT die Führung der
1. Omvang De VENNOOTSCHAP garandeert dat de CLOUD SERVICE vrijgesteld is van eigendomsrechten van DERDEN en gedurende de looptijd van het contract ook vrij is van materiële gebreken. De CLOUD SERVICE is vrij van materiaalfouten wanneer deze in essentie overeenkomt met de in de DOCUMENTATIE beschreven functies en voorzien is van de TECHNISCHE BASISVOORZIENINGEN en van de in de SLA vermelde beschikbaarheidsgraad . Risicoaansprakelijkheid voor defecten die al bestonden bij het sluiten van de overeenkomst, is uitgesloten. De VENNOOTSCHAP is vrijgesteld van haar garantieverplichtingen indien de KLANT de CLOUD SERVICE gebruikt in strijd met de bepalingen van het CONTRACT of onder systeemvereisten die afwijken van de door de VENNOOTSCHAP beschreven vereisten.
2. Aanspraken met betrekking tot eigendomsrechten van DERDEN: De VENNOOTSCHAP zal de KLANT verdedigen tegen alle vorderingen die een DERDE tegen de KLANT instelt als gevolg van een inbreuk op een auteursrecht of enig ander industrieel eigendomsrecht in samenhang met de gebruikmaking van de CLOUD SERVICE en zal de KLANT vrijwaren voor de kosten en schade die wordt opgelegd door de rechtbank op grond van § 9 (aansprakelijkheid). Dit vereist cumulatief dat de KLANT (i) de VENNOOTSCHAP onmiddellijk schriftelijk informeert nadat hij kennis heeft genomen van de aanspraken door de DERDE partij, (ii) op geen enkel moment een erkenning van de vermeende inbreuk of een vergelijkbare schuldbekentenis doet uitgaan, (iii) de VENNOOTSCHAP de uitsluitende zeggenschap laat over het verweer en de eventuele schikkingsonderhandelingen met de DERDE inzake de vorderingen en (iv) de VENNOOTSCHAP binnen redelijke grenzen ondersteunt bij het verweer tegen de vorderingen. In geval van een juridisch geschil of arbitrage met een DERDE laat de KLANT het geschil/de arbitrage over aan de VENNOOTSCHAP, verleent hij volmacht

Rechtstreitigkeit / des Schiedsverfahrens überlassen, dem von der GESELLSCHAFT bestellten oder bezeichneten Anwalt Vollmacht erteilen und diesem gegenüber Auskünfte im erforderlichen Umfang geben. Soweit der KUNDE der GESELLSCHAFT die gerichtliche und außergerichtliche Rechtsverteidigung nicht vollständig übertragen kann, hat er der GESELLSCHAFT stattdessen im Innenverhältnis die alleinige Kontrolle hierüber einzuräumen; die GESELLSCHAFT wird die Rechtsverteidigung sodann im Einvernehmen mit dem KUNDEN durchführen. Wird rechtskräftig festgestellt oder besteht der begründete Verdacht, dass der CLOUD SERVICE oder Teile davon Rechten DRITTER unterliegen, kann die GESELLSCHAFT auf ihre Kosten und nach ihrer Wahl entweder die Rechte des DRITTEN für die betreffenden Teile erwerben oder die betreffenden Teile austauschen oder derart ändern, dass sie nicht mehr die Rechte des DRITTEN verletzen, jedoch weiterhin den vereinbarten Anforderungen im Wesentlichen genügen. Sind die vorgenannten Maßnahmen mit angemessenem Aufwand nicht möglich, kann jede PARTEI diesen VERTAG ganz oder teilweise fristlos schriftlich kündigen.

3. Sachmängel: Im Falle von Sachmängeln richten sich die Ansprüche des KUNDEN nach den Bestimmungen in diesem § 8. Der KUNDE kann bei Sachmängeln die vereinbarten Gebühren nicht mindern. Ein eventuell bestehendes Recht zur Rückforderung unter Vorbehalt gezahlter Gebühren bleibt jedoch unberührt. Voraussetzung für die Geltendmachung von Mängelansprüchen ist die Reproduzierbarkeit oder Feststellbarkeit der Sachmängel. Der Kunde hat Sachmängel unverzüglich unter Angabe der ihm bekannten und zur Erkennung zweckdienlichen Informationen bei der SUPPORT HOTLINE zu melden und geeignete Maßnahmen zu treffen, welche die Feststellung des Sachmangels erleichtern und dessen Auswirkungen abwenden oder mindern. Sachmängel wird die GESELLSCHAFT nach ihrer Wahl beseitigen. Dabei ist die GESELLSCHAFT berechtigt, dem KUNDEN als Mängelbeseitigung auch gleichwertige Leistungen oder eine
4. Materielle gebreken: in geval van materiële gebreken zijn de vorderingen van de KLANT onderworpen aan de bepalingen van deze § 8. In geval van materiële gebreken is de KLANT niet gerechtigd de overeengekomen vergoedingen te verminderen. Een eventueel bestaand recht op terugvordering onder voorbehoud van betaalde vergoedingen blijft echter onaangetast. Voorwaarde voor het claimen van gebreken is de reproduceerbaarheid of de detecteerbaarheid van de materiaalfouten. De klant moet materiële gebreken onmiddellijk aan SUPPORT HOTLINE melden, met vermelding van de informatie die hem bekend is en die nuttig is voor de opsporing, en passende maatregelen nemen om de opsporing van het materiële gebrek te vergemakkelijken en de gevolgen ervan af te wenden of te verminderen. De VENNOOTSCHAP zal naar eigen goeddunken materiële gebreken

aan de door de VENNOOTSCHAP aangewezen of betekende advocaat en verstrekt hij hem de nodige informatie. Ingeval de KLANT niet in staat is het juridisch verweer in en buiten rechte volledig over te dragen aan de VENNOOTSCHAP moet hij in plaats daarvan de VENNOOTSCHAP intern de uitsluitende zeggenschap hierover geven; de VENNOOTSCHAP zal dan het juridisch verweer in samenspraak met de KLANT voeren. Indien de CLOUD SERVICE of delen daarvan wettelijk zijn vastgesteld of indien er een redelijk vermoeden bestaat dat de CLOUD SERVICE of delen daarvan onderworpen zijn aan de rechten van een DERDE kan de VENNOOTSCHAP op eigen kosten en naar eigen goeddunken hetzij de rechten van de DERDE voor de desbetreffende delen overnemen dan wel deze vervangen of zodanig wijzigen dat zij niet langer inbreuk maken op de rechten van een DERDE maar nog steeds in wezen voldoen aan de overeengekomen eisen. Indien bovenstaande maatregelen niet met redelijke inspanning mogelijk zijn, kan elk van de partijen HET CONTRACT geheel of gedeeltelijk opzeggen zonder voorafgaande schriftelijke kennisgeving.

entsprechende Umgehungslösung via Download bereitzustellen. Fehlerhafte Funktionen können auch mit der nächsten Modifikation des CLOUD SERVICE abschließend beseitigt werden. Schlägt die Nachbesserung auch nach dem dritten Versuch fehl bzw. gelingt es der GESELLSCHAFT nicht eine Umgehungslösung bereitzustellen, so dass der CLOUD SERVICE für den Kunden im Wesentlichen einsatzfähig ist, ist der KUNDE berechtigt, den VERTRAG zu kündigen, soweit ihm ein weiteres Festhalten am Vertrag aufgrund des Sachmangels nicht zumutbar ist. Sofern der GESELLSCHAFT ein Verschulden zur Last fällt, ist der KUNDE berechtigt, Schadensersatz oder Ersatz vergeblicher Aufwendungen nach Maßgabe von § 9 der CLOUD AGB zu verlangen.

5. Service Gutschrift: Die Gesellschaft wird den CLOUD SERVICE mit der im SLA genannten Verfügbarkeitsrate während der Vertragslaufzeit zur Verfügung stellen. Erreicht die GESELLSCHAFT die geschuldete Verfügbarkeit für einen betreffenden Monat nicht, kann der KUNDE eine Gutschrift in Höhe von zwei Prozent (2 %) der monatlichen Vergütung für jeden vollen Prozentpunkt (1 %-Punkt), um welchen die vereinbarte Verfügbarkeit im betreffenden Monat unterschritten wurde, höchstens jedoch 10 % der monatlichen Vergütung für den betreffenden Monat, verlangen. Der KUNDE hat den Anspruch auf eine Gutschrift innerhalb von 14 Tagen nach Bereitstellung des betreffenden Monatsberichts gegenüber der GESELLSCHAFT geltend zu machen, indem er einen entsprechenden Antrag über die SUPPORT HOTLINE abgibt. Die GESELLSCHAFT wird daraufhin sämtliche Informationen, die ihr vernünftiger Weise zur Verfügung stehen, prüfen und nach bestem Wissen und Gewissen entscheiden, ob die Voraussetzungen für eine Gutschrift in der entsprechenden Höhe vorliegen. Falls dies der Fall ist, wird die GESELLSCHAFT die Gutschrift bestätigen und den entsprechenden Betrag mit einer künftigen Rechnung für den CLOUD SERVICE verrechnen oder an den KUNDEN erstatten, soweit keine
3. Servicetegoed: Het bedrijf zal de CLOUD SERVICE gedurende de contractperiode de in de SLA vermelde inzetbaarheidsgraad ter beschikking stellen. Indien de VENNOOTSCHAP de voor een bepaalde maand verschuldigde beschikbaarheid niet bereikt, kan de KLANT een krediet eisen ter hoogte van twee procent (2%) van de maandelijkse vergoeding voor elk volledig procentpunt (1% punt) waarmee de overeengekomen beschikbaarheid in de betreffende maand niet werd bereikt maar niet meer dan 10% van de maandelijkse vergoeding voor de betreffende maand. De KLANT moet het recht op een creditnota opeisen binnen 14 dagen na het verstrekken van het desbetreffende maandrapport aan de VENNOOTSCHAP middels een via de SUPPORT HOTLINE overeenkomstig verzoek. De VENNOOTSCHAP zal vervolgens alle informatie die haar redelijkerwijs ter beschikking staat controleren en naar beste eer en overtuiging besluiten of aan de voorwaarden voor een krediet voor het juiste bedrag wordt voldaan. Indien dit het geval is, zal de VENNOOTSCHAP de creditnota bevestigen en het betreffende bedrag verrekenen met een toekomstige factuur voor de CLOUD SERVICE of de KLANT terugbetalen indien er geen facturen meer verschuldigd zijn. Indien de KLANT

Rechnung mehr fällig ist. Verlangt der KUNDE neben der Geltendmachung einer Gutschrift Schadensersatz, wird die Gutschrift auf den Schadensersatz angerechnet. Die GESELLSCHAFT kann den Antrag auf Erteilung einer Gutschrift ganz oder teilweise ablehnen, wenn die Prüfung ergibt, dass sie die Unterschreitung der Verfügbarkeit nicht zu vertreten hat oder den Nachweis erbringen kann, dass kein oder ein geringerer Schaden entstanden ist. Für den Fall, dass die GESELLSCHAFT schuldhaft die vereinbarte Verfügbarkeit im Durchschnitt eines rollierenden Zeitraums von zwölf (12) Monaten um mehr als fünf Prozentpunkte (5 %-Punkte) unterschreitet, kann der KUNDE den VERTRAG innerhalb von zwei (2) Monaten nach Vorliegen dieser Voraussetzung schriftlich kündigen. Im Falle der Kündigung endet der VERTRAG zum Ende der laufenden Zahlungsperiode.

naast een creditnota een schadevergoeding eist, zal de creditnota worden verrekend met de schadevergoeding. De VENNOOTSCHAP kan de aanvraag voor een creditnota geheel of gedeeltelijk afwijzen indien uit de controle blijkt dat zij niet verantwoordelijk is voor het gebrek aan beschikbaarheid of indien zij kan aantonen dat er geen of slechts een geringe(re) schade is ontstaan. Indien de VENNOOTSCHAP verwijtbaar meer dan vijf procentpunten (5 procentpunten) achterblijft bij de overeengekomen beschikbaarheid over een voortschrijdende periode van twaalf (12) maanden, kan de KLANT het CONTRACT binnen twee (2) maanden nadat aan deze voorwaarde is voldaan, schriftelijk opzeggen. In geval van opzegging eindigt het CONTRACT aan het einde van de lopende betalingsperiode.

#### § 9 Haftung

1. Unbeschränkte Haftung: Die GESELLSCHAFT haftet nach den gesetzlichen Vorschriften unbeschränkt bei Vorsatz und grober Fahrlässigkeit, sowie im Falle der schuldhaften Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit, bei Verstößen gegen das Produkthaftungsgesetz sowie im Umfang einer von der GESELLSCHAFT übernommenen Garantie.
2. Haftung bei einfacher Fahrlässigkeit: Vorbehaltlich § 9 Ziffer 1 haftet die GESELLSCHAFT bei einfach fahrlässiger Verletzung einer Pflicht, deren Erfüllung die ordnungsgemäße Durchführung des VERTRAGS überhaupt erst ermöglicht oder auf deren Einhaltung der KUNDE regelmäßig vertraut und vertrauen darf ("KARDINALPFLICHT"), der Höhe nach begrenzt auf vertragstypische, vorhersehbare Schäden.
3. Konkretisierung: In den Fällen von § 9 Ziffer 2 ist die Haftung der GESELLSCHAFT unabhängig vom Rechtsgrund auf € 25.000,- begrenzt.
4. Haftungsausschluss: Im Übrigen ist die Haftung der GESELLSCHAFT ausgeschlossen. Außer in den Fällen von § 9 Ziffer 1 haftet die

#### § 9 Aansprakelijkheid

1. Onbeperkte aansprakelijkheid: De VENNOOTSCHAP is volgens de wettelijke bepalingen onbeperkt aansprakelijk in geval van opzet en grove nalatigheid, alsmede in geval van verwijtbare schade aan leven, lichaam of gezondheid, bij overtreding van de wet op de productaansprakelijkheid en in de mate van een door de VENNOOTSCHAP aanvaarde garantie.
2. Aansprakelijkheid bij eenvoudige nalatigheid: Onder voorbehoud van § 9 punt 1 is de aansprakelijkheid van de VENNOOTSCHAP bij eenvoudige nalatenschap een plicht waarvan de nakoming essentieel is voor de goede uitvoering van het CONTRACT of waarvan de KLANT op de naleving vertrouwt of vertrouwen mag ("KARDINALE VERPLICHTING"), in bedrag beperkt tot de contractspecifieke, voorzienbare schade.
3. Concretisering: In de gevallen van § 9 punt 2 is de aansprakelijkheid van de VENNOOTSCHAP ongeacht de rechtsgrond beperkt tot € 25.000,-
4. Uitsluiting aansprakelijkheid Voor het overige is de aansprakelijkheid van de VENNOOTSCHAP uitgesloten. Behalve in de gevallen van § 9 punt 1 is de

GESELLSCHAFT insbesondere nicht für entgangenen Gewinn, ausgebliebene Einsparungen, Schäden aus Ansprüchen Dritter und sonstige mittelbare und Folgeschäden. Davon ausgenommen sind gerichtlich auferlegte Kosten und Schadenersatzbeträge, die die GESELLSCHAFT nach Maßgabe von § 8 Ziffer 2 dieser CLOUD AGB im Zusammenhang mit Schutzrechtsbehauptungen von DRITTEN übernimmt. Die GESELLSCHAFT ist nicht haftbar für Folgen, die darauf beruhen, dass der KUNDE den CLOUD SERVICE nicht in Übereinstimmung mit den Systemanforderungen und diesen CLOUD AGB nutzt.

5. Höhere Gewalt: Für EREIGNISSE HÖHERER GEWALT, die der GESELLSCHAFT die Erbringung des CLOUD SERVICE wesentlich erschweren, die ordnungsgemäße Durchführung des VERTRAGS zeitweilig behindern oder unmöglich machen, haftet die GESELLSCHAFT nicht.

#### § 10 Verjährung

Mit Ausnahme von Ansprüchen wegen Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit oder wegen der Verletzung von Leben, Körper oder Gesundheit gilt für Haftungs- und Gewährleistungsansprüche gegen die GESELLSCHAFT eine Verjährungsfrist von einem (1) Jahr. Die Verjährungsfrist beginnt ab dem gesetzlichen Verjährungsbeginn.

#### § 11 Laufzeit und Kündigung

1. Laufzeit: Die Mindestvertragslaufzeit beträgt 48 Monate und beginnt mit dem im ANGEBOT vereinbarten Startzeitpunkt oder in Ermangelung dessen mit Beginn des Monatsersten, der auf die Bereitstellung des CLOUD SERVICE im Auslieferungszustand am Übergabepunkt in das Internet folgt. Im Falle von Nachbestellungen gilt die noch verbleibende Vertragslaufzeit für solche Nachbestellungen entsprechend.
2. Vertragsverlängerung: Nach Ende der Mindestvertragslaufzeit verlängert sich die Vertragslaufzeit jeweils automatisch um zwölf (12) Monate, es sei denn eine PARTEI kündigt den VERTRAG mit einer Frist von drei (3) Monaten zum

VENNOOTSCHAP niet aansprakelijk voor winstderving, het uitblijven van besparingen, schade, vorderingen van derden en andere indirecte of gevolgschade. Hiervan uitgesloten zijn door de rechtbank opgelegde kosten en schadevergoedingen die de VENNOOTSCHAP op zich neemt overeenkomstig § 8 punt 2 van de CLOUD AV in verband met vorderingen van derden met betrekking tot intellectuele eigendomsrechten. De VENNOOTSCHAP is niet aansprakelijk voor de gevolgen die voortvloeien uit het feit dat de klant de CLOUD SERVICE niet overeenkomstig de systeemvereisten en deze CLOUD AV gebruikt.

5. Overmacht: De VENNOOTSCHAP is niet aansprakelijk voor gevallen van overmacht die het voor de VENNOOTSCHAP aanzienlijk moeilijker maken om de CLOUD SERVICE te leveren en die de goede uitvoering van het contract tijdelijk belemmeren dan wel onmogelijk maken.

#### § 10 Verjaringstermijn

Met uitzondering van vorderingen wegens opzet of grove nalatigheid of wegens letsel aan leven, lichaam of gezondheid, verjaren aansprakelijkheids- en garantieclaims tegen de VENNOOTSCHAP gedurende één (1) jaar. De verjaringstermijn gaat in vanaf het wettelijke begin van de verjaringstermijn.

#### § 11 Looptijd en opzegging

1. Looptijd: De minimale contractduur is 48 maanden en begint bij de in de OFFERTE overeengekomen aanvangsdatum of bij gebreke daarvan met het begin van de eerste van de maand volgend op de levering van de CLOUD SERVICE in de staat van levering op het overdrachtspunt op internet. Bij nabestellingen is de resterende contractperiode voor dergelijke nabestellingen van overeenkomstige toepassing.
2. Contractverlenging: Na afloop van de minimum contractperiode wordt de contractperiode automatisch verlengd met telkens twaalf (12) maanden, tenzij een van de partijen het CONTRACT opzegt met een opzegtermijn van drie (3)

Ablauf der Mindestvertragslaufzeit bzw. zum Ablauf der jeweils dann laufenden Verlängerungslaufzeit. Außerordentliche Kündigungen aus wichtigem Grund bleiben unberührt.

3. Außerordentliche Kündigung: Unbeschadet von § 11 Ziffer 1 können die PARTEIEN den VERTRAG bei Vorliegen eines wichtigen Grundes ganz oder teilweise (z. B. in Bezug auf einzelne MODULE) außerordentlich kündigen. Das Modul ATOSS Mobile Workforce Management kann eine PARTEI außerordentlich kündigen, wenn alle zur Nutzung des Moduls verfügbaren APPs dauerhaft nicht mehr zur Lizenzierung bzw. zur weiteren Nutzung zur Verfügung stehen (z. B. bei Einstellung des gesamten Applikations-Dienstes durch die Drittanbieter).

Ein wichtiger Grund für den KUNDEN liegt z. B. vor, wenn dies zur Erfüllung gesetzlicher Pflichten und / oder aufsichtsrechtlicher oder gerichtlicher Anordnungen auf Seiten des KUNDEN zwingend geboten ist.

Ein wichtiger Grund für die GESELLSCHAFT liegt z. B. vor, wenn der KUNDE mit der Zahlung von Gebühren, die zwei (2) Monatsraten entsprechen, in Verzug ist oder der KUNDE schwerwiegend oder wiederholt gegen Nutzungsbeschränkungen oder andere Pflichten aus dem VERTRAG verstößt und den Verstoß auf eine Abmahnung der GESELLSCHAFT hin nicht innerhalb von 30 Tagen behebt.

4. Form der Kündigungserklärung: Kündigungen haben schriftlich zu erfolgen; Textform, z. B. per E-Mail oder Telefax, ist nicht ausreichend.
5. Pflichten bei Vertragsbeendigung: Mit Vertragsbeendigung wird der Zugang des KUNDEN zum CLOUD SERVICE und zur SUPPORT HOTLINE gesperrt und die PARTEIEN werden die gegenseitig offengelegten VERTRAULICHEN INFORMATIONEN der jeweils anderen PARTEI wie folgt zurückgeben bzw. löschen:

Der KUNDE ist verpflichtet, innerhalb von drei (3) WERKTAGEN nach

maanden tot het einde van de minimumcontractperiode of tot het einde van de dan geldende verlengingsperiode. Een buitengewone opzegging uit gewichtige redenen blijft onverminderd van kracht.

3. Buitengewone opzegging: In afwijking van § 11 punt 1 kunnen partijen het CONTRACT op buitengewone wijze geheel of gedeeltelijk opzeggen (bijvoorbeeld met betrekking tot individuele MODULES) als hiervoor een gewichtige reden is. De module Mobile Workforce Management van ATOSS kan door een PARTIJ op buitengewone wijze worden opgezegd wanneer alle voor het gebruik van de module beschikbare APP's niet meer permanent voor licentie of verder gebruik (bijv. in geval van stopzetting van de volledige applicatiedienst door derde aanbieders) beschikbaar zijn.

Een gewichtige reden voor de KLANT is bijvoorbeeld indien dit verplicht is voor de uitvoering van wettelijke verplichtingen en/of reglementaire of gerechtelijke bevelen van de KLANT.

Een gewichtige reden voor de VENNOOTSCHAP is bijvoorbeeld wanneer de KLANT in gebreke blijft met de betaling van tarieven die overeenkomen met twee (2) maandelijks termijnen of wanneer de KLANT in ernstige mate of herhaaldelijk gebruiksbeperkingen of andere verplichtingen uit hoofde van het CONTRACT schendt en deze schending niet binnen 30 dagen na een waarschuwing van de VENNOOTSCHAP is opgelost.

4. Vorm van opzegging: Opzeggingen moeten schriftelijk worden gedaan; een tekstvorm bijvoorbeeld e-mail of fax is niet voldoende.
5. Verplichtingen bij opzegging van het contract: Bij opzegging van het contract zal de toegang van de KLANT tot de CLOUD SERVICE en de SUPPORT HOTLINE worden geblokkeerd en zullen de PARTIJEN de wederzijds bekendgemaakte CONFIDENTIELE INFORMATIE van de andere PARTIJEN als volgt retourneren of verwijderen:

Binnen drie (3) werkdagen na beëindiging van het contract is de

Vertragsbeendigung die DOKUMENTATION vollständig und in sämtlichen überlassenen Versionen sowie alle sonstigen überlassenen Unterlagen und Informationen an die GESELLSCHAFT herauszugeben oder unwiderruflich zu vernichten. Im Falle elektronischer Überlassung und / oder Speicherung hat die Vernichtung durch Löschung zu erfolgen. Auf Anforderung der GESELLSCHAFT hat der KUNDE die ordnungsgemäße Vernichtung bzw. Löschung an Eides Statt zu versichern.

Die GESELLSCHAFT wird innerhalb von drei (3) WERKTAGEN nach Vertragsbeendigung die im CLOUD SERVICE vorhandenen KUNDENDATEN des Produktivsystems auslesen. Diese KUNDENDATEN werden dem KUNDEN in einem CSV-Format und in einem proprietären Applikationsformat zum Download bis zu ihrer Löschung zur Verfügung gestellt. Die GESELLSCHAFT wird einen (1) Monat nach Vertragsende die im CLOUD SERVICE vorhandenen KUNDENDATEN, einschließlich sonstiger gespeicherter Daten, etwa die Installation, die Datenbank und alle Zugänge vollständig und unwiederbringlich löschen. Sofern für den KUNDEN aufgrund zwingender gesetzlicher Vorschriften erforderlich, kann er die Aufbewahrung bestimmter Unterlagen vor Ablauf der vorgenannten Löschfrist gegen entsprechende Gebühr zu reinen Archivierungszwecken verlangen.

6. Wind Down/Exit: Kündigt die GESELLSCHAFT den VERTRAG wegen Nichtzahlung von fälligen Gebühren, kann der KUNDE eine Verlängerung der Leistungserbringung für eine Dauer von bis zu zwei (2) Monaten ab Zugang der Kündigung erwirken (sog. einvernehmliche Auslaufrfrist). Das setzt kumulativ voraus, dass der KUNDE (i) sein Verlängerungsgesuch gegenüber der GESELLSCHAFT schriftlich anzeigt, (ii) die rückständigen Gebühren unverzüglich zahlt und (iii) zugleich die Gebühren für den verlängerten Zeitraum von zwei (2) Monaten im Voraus zahlt.

KLANT verpflichtet de DOCUMENTATIE evenals ook alle andere verstrekte documenten en informatie volledig en in alle verstrekte versies terug te sturen naar de VENNOOTSCHAP of deze onherroepelijk te vernietigen. In geval van elektronische overdracht en/of opslag moet de vernietiging worden uitgevoerd door deze volledig te wissen. Op verzoek van de VENNOOTSCHAP moet de KLANT door middel van een eed bevestigen dat een en ander naar behoren is vernietigd of gewist.

De VENNOOTSCHAP leest de KLANTGEGEVENS van het productiesysteem in de CLOUD-SERVICE binnen drie (3) werkdagen na beëindiging van het contract. Deze KLANTGEGEVENS worden aan de KLANT beschikbaar gesteld in een CSV-formaat en in een eigen toepassingsformaat om te downloaden totdat ze worden verwijderd. Een (1) maand na het einde van het contract zal de VENNOOTSCHAP de KLANTGEGEVENS die aanwezig zijn in de CLOUD SERVICE volledig en onherroepelijk verwijderen, met inbegrip van andere opgeslagen gegevens, zoals de installatie, de database en alle toegangen. Indien dit voor de KLANT noodzakelijk is als gevolg van dwingende wettelijke voorschriften, kan de KLANT vragen om bepaalde documenten ten behoeve van zuivere archiveringsdoeleinden te bewaren voor het verstrijken van de voormelde verwijderingsperiode tegen een overeenkomstige vergoeding.

6. Wind-down/Exit: Indien de VENNOOTSCHAP het CONTRACT opzegt wegens het niet betalen van de verschuldigde vergoedingen, kan de KLANT een verlenging van de dienstverlening verkrijgen voor een periode van maximaal twee (2) maanden vanaf de ontvangst van de opzegging (de zgn. consensuele vervaltermijn). Dit houdt in dat de KLANT (i) de VENNOOTSCHAP schriftelijk in kennis stelt van zijn verzoek tot verlenging, (ii) de uitstaande vergoedingen onmiddellijk betaalt en (iii) tegelijkertijd de vergoedingen voor de verlengde periode van twee (2) maanden vooruit betaalt.

## § 12 Vertraulichkeit

Die PARTEIEN sind verpflichtet, alle im Rahmen des Vertragsverhältnisses erlangten VERTRAULICHEN INFORMATIONEN zeitlich unbegrenzt vertraulich zu behandeln, insbesondere nicht an DRITTE weiterzugeben oder anders als zu vertraglichen Zwecken zu verwerten. Soweit eine Weitergabe an DRITTE zur Ausübung von Rechten oder zur Vertragserfüllung notwendig ist, sind diese DRITTEN auf die Einhaltung von mit diesem § 12 im Wesentlichen vergleichbaren Vertraulichkeitspflichten zu verpflichten. Die empfangende PARTEI darf VERTRAULICHE INFORMATIONEN ausnahmsweise offenlegen, soweit sie aufgrund einer bindenden gesetzlichen, richterlichen oder behördlichen Entscheidung die VERTRAULICHEN INFORMATIONEN offenbaren muss. Vor der Offenlegung verpflichtet sich die PARTEI, welche die VERTRAULICHEN INFORMATIONEN erhalten hat, die jeweils andere PARTEI unverzüglich über die Anordnung der Offenlegung der VERTRAULICHEN INFORMATIONEN schriftlich zu informieren, damit diese Rechtsmittel rechtzeitig ergreifen kann, um die Offenlegung zu verhindern oder diese zu beschränken. Legt sie ein Rechtsmittel ein, so ist die andere PARTEI weiterhin an die Geheimhaltungspflicht gebunden, solange das Rechtsmittel aufschiebende Wirkung hat. Die offenlegende PARTEI wird die empfangende PARTEI über die Einlegung eines Rechtsmittels informieren.

## § 13 Datenschutz

Die GESELLSCHAFT und der KUNDE haben mit Unterzeichnung des VERTRAGS eine AVV nach Maßgabe der DSGVO geschlossen. Sämtliche Verarbeitungen von nicht-anonymisierten, personenbezogenen KUNDENDATEN erfolgen durch die GESELLSCHAFT im Auftrag des KUNDEN auf Basis der AVV. Bei der Erbringung des CLOUD SERVICE durch die GESELLSCHAFT hat der KUNDE sicherzustellen, dass personenbezogene Daten seiner Mitarbeiter nur dann auf den Systemen des KUNDEN für Mitarbeiter der GESELLSCHAFT einsehbar sind, wenn und soweit dies zur Erbringung des CLOUD SERVICE durch die

## § 12 Vertrouwelijkheid

Partijen zijn verplicht om alle vertrouwelijke informatie die in het kader van de contractuele relatie is verkregen, voor onbepaalde tijd als vertrouwelijk te behandelen en deze niet aan derden door te geven of voor andere dan de contractuele doeleinden te gebruiken. Voor zover bekendmaking aan derden noodzakelijk is voor de uitoefening van rechten of voor de nakoming van de overeenkomst, zijn deze derden verplicht tot naleving van vertrouwelijkheidsverplichtingen die grotendeels vergelijkbaar zijn met deze § 12. De ontvangende partij mag bij wijze van uitzondering vertrouwelijke informatie vrijgeven voor zover zij daartoe verplicht is door middel van een bindende wettelijke, civielrechtelijke beslissing of beslissing door de bestuursrechter. Voorafgaand aan de openbaarmaking verbindt de PARTIJ die de VERTROUWELIJKE INFORMATIE heeft ontvangen, zich ertoe de andere PARTIJ onmiddellijk schriftelijk hiervan op de hoogte te brengen zodat de andere partij tijdig evt. juridische stappen kan ondernemen om de openbaarmaking te voorkomen of te beperken. Indien beroep wordt aangetekend is de andere PARTIJ nog steeds gehouden aan de geheimhoudingsplicht zolang het een beroep schorsende werking heeft. De bekendmakende partij stelt de ontvangende partij in kennis van het beroep.

## § 13 Gegevensbescherming/privacy

Door het ondertekenen van het CONTRACT hebben de VENNOOTSCHAP en de KLANT een AVV gesloten in overeenstemming met de AGV (Algemene verordening gegevensbescherming). Alle bewerkingen van niet-geanonimiseerde, persoonlijke KLANTGEGEVENS worden door de VENNOOTSCHAP namens de KLANT uitgevoerd op basis van een AVV (Opdragsverwerkingsverdrag = Contract voor orderverwerking) Wanneer de CLOUD SERVICE door het VENNOOTSCHAP wordt geleverd moet de KLANT ervoor zorgen dat de persoonsgegevens van zijn werknemers alleen op de systemen van de KLANT toegankelijk zijn voor de werknemers



GESELLSCHAFT erforderlich ist. Eine Übermittlung von nicht-anonymisierten, personenbezogenen KUNDENDATEN (z. B. Testdaten, Mitarbeiterstammdaten etc.) an die GESELLSCHAFT im Rahmen des durch die GESELLSCHAFT zu erbringenden CLOUD SERVICE ist nicht zulässig.

van de VENNOOTSCHAP wanneer en voor zover dit noodzakelijk is voor de levering van de CLOUD SERVICE door het VENNOOTSCHAP. De overdracht van niet geanonimiseerde, persoonlijke KLANTGEGEVENS (bv. testgegevens, stamgegevens van werknemers, enz.) aan de VENNOOTSCHAP in het kader van de door de VENNOOTSCHAP te leveren CLOUD SERVICE is niet toegestaan.

#### § 14 Schlussbestimmungen

1. Schriftform: Änderungen und Ergänzungen des VERTRAGS bedürfen zu ihrer Wirksamkeit der Schriftform. Dies gilt auch für den Verzicht des Schriftformerfordernisses oder das Abbedingen dieser Schriftformklausel selbst.
2. KONTINUIERLICHE MODIFIKATION des CLOUD SERVICE: Die GESELLSCHAFT möchte den CLOUD SERVICE für den KUNDEN stets bestmöglich ausgestalten und wird diesen daher nach eigenem Ermessen von Zeit zu Zeit anpassen und/oder weiterentwickeln, um z. B. technische Entwicklungen, um die Modernität oder Sicherheit oder Stabilität des CLOUD SERVICE sicherzustellen und um Änderungen der rechtlichen Rahmenbedingungen umzusetzen ("KONTINUIERLICHE MODIFIKATION"). Die GESELLSCHAFT stellt dem KUNDEN die KONTINUIERLICHE MODIFIKATION im Rahmen der Softwarepflege zur Verfügung. Ist dem KUNDEN infolge einer KONTINUIERLICHEN MODIFIKATION des CLOUD SERVICE ein Festhalten am VERTRAG nicht mehr zumutbar, so kann der KUNDE den VERTRAG ganz oder teilweise (z. B. in Bezug auf einzelne MODULE) mit einer Frist von sechs (6) Wochen nach der betreffenden Modifikation schriftlich kündigen. Sofern der KUNDE nicht kündigt, wird der VERTRAG unter Umsetzung der Modifikation fortgeführt.
3. Änderungen des VERTRAGS: Die GESELLSCHAFT ist berechtigt, die Bestimmungen des VERTRAGS zu ändern oder zu ergänzen, soweit hierdurch das bei Vertragsschluss vereinbarte Äquivalenzverhältnis in

#### § 14 Slotbepalingen

1. Geschreven vorm: Wijzigingen en aanvullingen op het CONTRACT moeten om rechtsgeldig te zijn in schriftelijke vorm worden ingediend. Dit geldt ook voor het afzien van de schriftelijke vormvereiste of het opgeven van deze schriftelijke clause in schriftelijke vorm zelf.
2. CONTINUOUS MODIFICATION of the CLOUD SERVICE: De VENNOOTSCHAP wenst de CLOUD DIENST steeds zo goed mogelijk te ontwerpen voor de KLANT en zal daarom, naar eigen goeddunken, de CLOUD DIENST van tijd tot tijd aanpassen en/of verder ontwikkelen, bijvoorbeeld om rekening te houden met technische ontwikkelingen, om de moderniteit of de veiligheid of de stabiliteit van de CLOUD DIENST te verzekeren en om wijzigingen in het wettelijk kader door te voeren ("CONTINUOUS MODIFICATION"). De VENNOOTSCHAP zal CONTINUOUS MODIFICATION aan de KLANT verstrekken als onderdeel van het onderhoud van de software. Indien ten gevolge van een CONTINUOUS MODIFICATIE van de KLANT het niet langer redelijk is voor de KLANT om het CONTRACT te blijven gebruiken, kan de KLANT het CONTRACT geheel of gedeeltelijk (bijvoorbeeld met betrekking tot individuele MODULES) opzeggen na een schriftelijke kennisgeving van zes (6) weken na een dergelijke wijziging. Indien de KLANT niet opzegt, wordt het CONTRACT voortgezet met de uitvoering van de wijziging.
3. Wijzigingen van het CONTRACT: De VENNOOTSCHAP heeft het recht de bepalingen van het CONTRACT te wijzigen of aan te vullen, op voorwaarde dat de bij het sluiten van het contract overeengekomen

Bezug auf wesentliche Vertragsbestandteile nicht negativ berührt wird und die Änderungen für den KUNDEN zumutbar sind. Die Anpassungsbefugnis erstreckt sich hierbei insbesondere auf Änderungen in Bezug auf (i) technische Entwicklungen, (iii) Änderungen der rechtlichen Rahmenbedingungen, (iii) Anpassungen der Regelungen zum Umgang mit personenbezogenen Daten, (iv) die Beseitigung einer nachträglich entstandenen Äquivalenzstörung oder (v) die Beseitigung von Regelungslücken (z. B. bei unvorhersehbaren, veränderten Umständen). Die GESELLSCHAFT wird den KUNDEN über die geplanten Änderungen vorab informieren. Die Änderungen gelten als vom KUNDEN angenommen, wenn er diesen nicht innerhalb von sechs (6) Wochen nach der Änderungsmitteilung gegenüber der GESELLSCHAFT in Schrift- oder Textform widerspricht. In der Änderungsmitteilung weist die GESELLSCHAFT den KUNDEN auch auf die vorgesehene Bedeutung seines Verhaltens hin.

4. Übertragung: Der KUNDE ist nicht berechtigt, den VERTRAG oder einzelne Rechte und Pflichten an DRITTE ohne vorherige schriftliche Zustimmung durch die GESELLSCHAFT abzutreten oder zu übertragen. Die GESELLSCHAFT kann den VERTRAG an ein mit ihr VERBUNDENES UNTERNEHMEN übertragen.
  5. Rechtswahl, Gerichtsstand: Für alle Ansprüche aus oder im Zusammenhang mit dem VERTRAG ist ausschließlich das Recht am Sitz der GESELLSCHAFT anzuwenden; die Anwendung des "Einheitlichen UN-Kaufrechts" (Übereinkommen der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Wareneinkauf) wird ausdrücklich ausgeschlossen. Ausschließlicher Gerichtsstand für alle Streitigkeiten aus oder im Zusammenhang mit dem VERTRAG ist am Sitz der GESELLSCHAFT.
  6. Versie: Von diesen Allgemeinen Geschäftsbedingungen existiert eine Fassung in deutscher und niederländischer Sprache. Die niederländische Fassung ist eine
4. Overdracht: De KLANT is niet gerechtigd het CONTRACT of de individuele rechten en verplichtingen over te dragen aan derden zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de VENNOOTSCHAP. De VENNOOTSCHAP kan het CONTRACT aan een met haar verbonden bedrijf (filiaal) overdragen.
  5. Jurisdiction, bevoegde rechtbank: Op alle vorderingen die voortvloeien uit of verband houden met de VERTRAG worden uitsluitend beheerst door het recht dat van toepassing is op de zetel van de VENNOOTSCHAP; de toepassing van het "Uniform UN Sales Law" (Verdrag van de Verenigde Naties inzake internationale koopovereenkomsten betreffende roerende zaken) is uitdrukkelijk uitgesloten. De exclusieve bevoegdheid voor alle geschillen die voortvloeien uit of verband houden met het CONTRACT is de maatschappelijke zetel van de VENNOOTSCHAP.
  6. Versie: Van deze algemene voorwaarden bestaat een versie in het Duits en in het Nederlands. De Nederlandse versie is een leesexemplaar en is niet rechtsgeldig.

gelijkwaardigheidsverhouding met betrekking tot belangrijke onderdelen niet negatief wordt beïnvloed en dat de wijzigingen redelijk zijn voor de KLANT. De bevoegdheid tot aanpassing strekt zich met name uit tot wijzigingen in verband met (i) technische ontwikkelingen, (iii) wijzigingen in het wettelijk kader, (iii) aanpassingen van de regelgeving inzake de verwerking van persoonsgegevens, (iv) het opheffen van een later optredende gelijkwaardigheidsfout of (v) het opheffen van lacunes in de regelgeving (bijv. in geval van onvoorziene, gewijzigde omstandigheden). De VENNOOTSCHAP zal de KLANT vooraf op de hoogte brengen van de geplande wijzigingen. De wijzigingen worden geacht door de KLANT te zijn aanvaard wanneer hij niet binnen zes (6) weken na de kennisgeving van de wijziging aan de VENNOOTSCHAP schriftelijk of in tekstvorm bezwaar daartegen aantekent. In de kennisgeving van de wijziging wijst de VENNOOTSCHAP de KLANT ook op de argumentatie van zijn gedrag.

Leseabschrift und nicht verbindlich. Sollte es zwischen beiden Fassungen Differenzen geben, ist ausschließlich die Fassung in deutscher Sprache verbindlich.

Mochten er verschillen zijn tussen de twee versies dan is alleen de versie in de Duitse taal bindend.

## II. Teil: Definitionen und Klarstellungen

1. Soweit in den CLOUD AGB ausschließlich die männliche Form für bestimmte Personen oder Personengruppen verwendet wird, erfolgt dies lediglich aus Vereinfachungsgründen. Die jeweilige Formulierung bezieht sich gleichermaßen auf alle Geschlechter.

2. Soweit nach diesen CLOUD AGB eine Erklärung "in Schriftform" oder "schriftlich" abzugeben ist, kann diese - mit Ausnahme von Kündigungen - durch die GESELLSCHAFT auch in Textform, insbesondere durch E-Mail, gegenüber dem zuständigen Ansprechpartner des KUNDEN erklärt werden.

3. Im Übrigen gelten die nachfolgenden Definitionen:

**"ANALYSEN"** bezeichnet die in § 6 Ziffer 2 der CLOUD AGB näher beschriebenen Analysen, Untersuchungen, Auswertungen und Messungen von anonymisierten KUNDENDATEN und / oder sonstigen Daten und Informationen, wie beispielsweise Lizenzinformationen, technische Informationen oder solche Informationen, die sich aus den technischen, funktionalen Rahmenbedingungen des Einsatzes und der Nutzung des CLOUD SERVICE durch den KUNDEN ergeben;

**"ANGEBOT"** bezeichnet das Angebotsschreiben der GESELLSCHAFT, welches den Inhalt der Leistungserbringung durch die GESELLSCHAFT definiert. Soweit die PARTEIEN den Leistungsinhalt infolge von Nachbestellungen erweitern, bezeichnet dieser Begriff auch das Nachtragsangebot in seiner zuletzt erweiterten Form;

**"AVV"** meint die Vereinbarung über die Datenverarbeitung im Auftrag, welche die GESELLSCHAFT als Auftragsverarbeiter und der KUNDE als Verantwortlicher gemäß Art. 28 DSGVO in Bezug auf die Erhebung, Verarbeitung und Nutzung von personenbezogene

## II. Deel: Definities en verduidelijkingen

1. Voor zover in de CLOUD AV uitsluitend gebruik wordt gemaakt van de mannelijke vorm voor bepaalde personen of groepen van personen, is dit alleen om redenen van vereenvoudiging. De respectieve formuleringen verwijzen in gelijke mate naar alle geslachten.

2. Voor zover volgens deze CLOUD AV's wordt vereist dat een verklaring "op schrift" of "schriftelijk" wordt gesteld, kan de VENNOOTSCHAP - met uitzondering van opzeggingen - ook een verklaring in tekstvorm (o.a. per e-mail) aan de bevoegde contactpersoon van de KLANT geven.

3. Voor het overige gelden de volgende definities:

**"ANALYSES"** verwijzen naar de in § 6 punt 2 van de CLOUD AV nader omschreven analyses, onderzoeken, evaluaties en metingen van geanonimiseerde KLANTGEGEVENS en/of andere gegevens en informatie, zoals licentie-informatie, technische informatie en dergelijke die voortvloeien uit de technische, functionele randvoorwaarden van de toepassing en het gebruik van de CLOUD SERVICE door de KLANT;

**"OFFERTE"** de offerte van de VENNOOTSCHAP die de inhoud van de dienstverlening door de VENNOOTSCHAP definieert. Voor zover de PARTIEN de inhoud van de dienstverlening uitbreiden vanwege nabestellingen, verwijst deze term ook naar de aanvulling van de offerte in zijn meest recente uitgebreide vorm;

**"AVV"** (Auftragsverarbeitungsvertrag = Contract voor orderverwerking) de overeenkomst inzake gegevensverwerking in opdracht die de VENNOOTSCHAP als verantwoordelijke voor de (uitvoering van de) orderverwerking en de KLANT als

Daten des KUNDEN mit Unterzeichnung des VERTRAGS als integralen Vertragsbestandteil abschließen. Die AVV ist auf der ATOSS Website unter <https://www.atoss.com/de-de/avv> abrufbar;

**"BERECHTIGTER NUTZER"** bezeichnet mindestens einen Mitarbeiter, den der KUNDE oder ein mit ihm VERBUNDENES UNTERNEHMEN als technischen und fachlichen Ansprechpartner autorisiert und dem ein passwortgeschütztes Nutzerprofil mit Zugangsberechtigungen zwecks Administration des CLOUD SERVICE eingerichtet wird;

**"CLOUD AGB"** bezeichnet diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen;

**"CLOUD SERVICE"** bezeichnet die On-Demand-Lösung, welche die GESELLSCHAFT für den KUNDEN nach Maßgabe des VERTRAGS bereitstellt;

**"DOKUMENTATION"** bezeichnet zusammengefasst derzeit die folgenden Dokumente: (i) die Anlage namens "Systemfreigaben und Voraussetzungen", (ii) die Anlage namens "Produktbeschreibung" und (iii) das Referenzhandbuch und sonstige bereitgestellte technische Dokumentation, jeweils in deren gültiger Fassung;

**"DRITTER"** meint jede natürliche oder juristische Person mit Ausnahme der PARTEIEN und den mit ihnen VERBUNDENEN UNTERNEHMEN, deren angestellte und freie Mitarbeiter, Leiharbeiter sowie von den PARTEIEN beauftragte externe Berater (wie etwa Unternehmensberater, Wirtschaftsprüfer und Rechtsberater);

**"DSGVO"** bezeichnet die Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten, zum freien Datenverkehr und zur Aufhebung der Richtlinie 95/46/EG;

verantwortelijke op grond van art. 28 AVG sluit met betrekking tot het verzamelen, verwerken en gebruiken van de persoonsgegevens van de KLANT, door de ondertekening van het CONTRACT als integraal onderdeel van het contract. De AVV is oproepbaar op de website van ATOSS onder <https://www.atoss.com/de-de/avv>;

**"GEAUTORISEERDE GEBRUIKER"** betekent minstens één werknemer die door de KLANT of een gelieerd bedrijf (filiaal) is geautoriseerd als technisch en professioneel contactpersoon en voor wie een door een wachtwoord beschermd gebruikersprofiel met toegangsrechten ten behoeve van de administratie van de CLOUD SERVICE is ingesteld;

**"CLOUD AV"** zijn de algemene voorwaarden ervan;

**"CLOUD SERVICE"** betekent de on-demand oplossing die de VENNOOTSCHAP aan de KLANT levert in overeenstemming met het CONTRACT;

**"DOCUMENTATIE"** verwijst samengevat naar de volgende documenten: (i) de bijlage "Systeemuitgifte en vereisten", (ii) de bijlage "Productspecificatie" en (iii) het referentiehandboek en andere verstrekte technische documentatie, telkens in de geldige versie;

**"DERDE"** elke andere natuurlijke of rechtspersoon dan de PARTIEN en hun verbonden ondernemingen (filialen), hun werknemers, freelancers, uitzendkrachten en externe adviseurs (zoals management consultants, accountants en juridische adviseurs) die door PARTIEN zijn aangetrokken;

**"AVG"** (Algemene verordening gegevensbescherming) = Verordening (EU) nr. 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG;

**"EREIGNIS HÖHERER GEWALT"** ist ein Ereignis, welches für die PARTEIEN nicht vorhersehbar und auch unter Anwendung der gebotenen Sorgfalt nicht vermeidbar ist. Dazu gehören insbesondere Naturkatastrophen, Brand- und Wasserschäden, Sturm, Terror, Krieg, Streiks und Arbeitskämpfe, Seuchen (einschließlich Epidemien und Pandemien), soweit ein Gefahrenniveau von mindestens „mäßig“ durch das Robert-Koch-Institut oder durch eine Einschätzung der Weltgesundheitsorganisation WHO festgelegt ist;

**"GESELLSCHAFT"** meint die vertragsschließende ATOSS Konzerngesellschaft;

**"KARDINALPFLICHT"** bezeichnet gemäß § 9 Ziffer 2 der CLOUD AGB eine wesentliche Vertragspflicht, deren Erfüllung die ordnungsgemäße Durchführung des VERTRAGS überhaupt erst ermöglicht oder auf deren Einhaltung der KUNDE regelmäßig vertraut und vertrauen darf;

**"KONTINUIERLICHE MODIFIKATION"** ist in § 14 Ziffer 2 der CLOUD AGB näher beschrieben.

**"KUNDE"** bezeichnet den Vertragspartner der GESELLSCHAFT;

**"KUNDENDATEN"** bezeichnet die personenbezogenen Daten oder die sonstigen Daten, welche der KUNDE in den CLOUD SERVICE einstellt, dort bearbeitet und speichert;

**"LIZENZMETRIK"** ergibt sich aus dem im ANGEBOT genannten Lizenzmodell und der Angabe des vereinbarten Lizenzumfangs. Als Lizenzmodelle kommen regulär in Betracht:

(a) *"Mitarbeiterstammsatzbasierendes Lizenzmodell"*: Hier erfolgt die Lizenzierung auf der Basis einer festgelegten Anzahl von Mitarbeiterstammsätzen. Der Begriff „Mitarbeiterstammsatz“ bezeichnet die in einer Datenbank angelegten Mitarbeiterstammsätze des jeweiligen ATOSS-Produktes. Der Begriff „Aktive Mitarbeiterstammsätze“ bezeichnet hierbei die in der Datenbank hinterlegten Stammsätze in Bezug auf Mitarbeiter, deren Daten uneingeschränkt bearbeitet

Onder **"OVERMACHT"** wordt verstaan een omstandigheid die door de partijen niet te voorzien is en die zelfs met de nodige zorgvuldigheid niet kan worden vermeden. Het gaat hierbij met name om natuurrampen, brand- en waterschade, stormen, terreur, oorlog, stakingen en arbeidsconflicten, ziekten (met inbegrip van epidemieën en pandemieën), voor zover een risiconiveau van ten minste "gematigd" is vastgesteld door het Robert Koch-Instituut of door een beoordeling van de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO);

**"VENNOOTSCHAP"** betekent het bedrijf ATOSS dat het contract afsluit;

Onder **"KARDINALE VERPLICHTING"** wordt volgens § 9 punt 2 van de CLOUD AV een essentiële contractuele verplichting verstaan waarvan de uitvoering de goede werking van het CONTRACT mogelijk maakt of op de naleving waarop de KLANT regelmatig vertrouwt en waarop hij mag vertrouwen;

De **"CONTINUOUS MODIFICATION"** wordt in detail beschreven in § 14 punt 2 van de CLOUD AV.

Onder **"KLANT"** wordt verstaan: de contractpartner van de VENNOOTSCHAP;

Onder **"KLANTGEGEVENS"** wordt verstaan de persoonsgegevens of andere gegevens die de KLANT ingeeft, verwerkt en opslaat in de CLOUD SERVICE;

**"LICENTIE MATERIAAL"** vloeit voort uit het in de offerte genoemde licentiemodel en is de specificatie van de overeengekomen licentieomvang. Als reguliere licentiemodellen kunnen worden gebruikt:

(a) *"Employee master record-based licensing model"*: Hier is de licentie gebaseerd op een gedefinieerd aantal werknemer master records. Met het begrip "werknemersmasterrecord" worden de in een databank aangemaakte werknemersmasterrecords van het betreffende ATOSS-product bedoeld. Met de term "actieve werknemersstamrecords" worden hier de stamrecords bedoeld die in de databank zijn opgeslagen met betrekking

werden können. Der Begriff „Inaktive Mitarbeiterstammsätze“ bezeichnet die in der Datenbank hinterlegten Stammsätze in Bezug auf Mitarbeiter, deren Daten lediglich gelesen und somit insbesondere nicht geändert werden können.

(b) *"Nutzerbasierendes Lizenzmodell (Named User)":* Hier erfolgt die Lizenzierung auf der Basis einer festgelegten Anzahl von bestimmten Nutzern (Named User), die zur Nutzung eines MODULS freigegeben sind. Diese Named User können jederzeit gelöscht und durch eine entsprechende Anzahl neuer Named User ersetzt werden, die für das jeweilige Modul freizugeben sind. Ein Named User ist zur Weitergabe oder Überlassung seiner Zugangsdaten zum betreffenden MODUL nicht berechtigt. Die Zugangsdaten sind vom Named User vertraulich zu behandeln. Der KUNDE hat die Named User hierauf hinzuweisen.

(c) *Concurrent User Lizenzen:* Hier erfolgt die Lizenzierung auf der Basis einer festgelegten Anzahl von zeitgleichen Nutzern (Concurrent User). Der KUNDE ist in diesem Fall lediglich zur Nutzung des Lizenzmaterials durch zeitgleichen Zugriff der bestimmten Anzahl von Nutzern (Concurrent User) berechtigt.

(d) *Terminalbasierendes Lizenzmodell:* Hier erfolgt die Lizenzierung auf Basis der Anbindung einer festgelegten Anzahl von Erfassungsterminals oder sonstiger Hardware, d. h. die Nutzung ist auf diese festgelegte Anzahl von externen Hardwarevorrichtungen beschränkt, an die das MODUL angebunden ist.

(e) *Sonstige Lizenzmodelle:* Sonstige Lizenzmodelle bedürfen der Beschreibung und individuellen Vereinbarung im VERTRAG;

**"MODULE"** bezeichnet die vom KUNDEN bestellten Softwaremodule der GESELLSCHAFT. Die Softwaremodule werden dem KUNDEN von der GESELLSCHAFT im nicht parametrisierten Zustand in ihren Standardfunktionen, welche sich aus der Anlage namens Produktbeschreibung

tot de werknemers van wie de gegevens zonder beperkingen kunnen worden verwerkt. Het begrip "inactieve werknemersstamrecords" verwijst naar de stamrecords die in de database zijn opgeslagen met betrekking tot werknemers waarvan de gegevens alleen kunnen worden gelezen en dus in het bijzonder niet kunnen worden gewijzigd.

(b) *"Licentiemodel op naam van de gebruiker (named user)":* Hier is de licentie gebaseerd op een bepaald aantal specifieke gebruikers (named users) die bevoegd zijn om een MODULE te gebruiken. Deze named users kunnen te allen tijde worden verwijderd en vervangen door een overeenkomstig aantal nieuwe named users die voor de betreffende module zijn vrijgegeven. Een named user is niet bevoegd om zijn of haar toegangsgegevens door te geven of over te dragen aan de betreffende MODULE. De toegangsgegevens moeten door de named user als vertrouwelijk worden behandeld. De KLANT moet de named users hiervan op de hoogte brengen.

(c) *Concurrerende gebruikerslicenties:* Hier is de licentieverlening gebaseerd op een gedefinieerd aantal masterrecords van werknemers (concurrent users). In dit geval heeft de KLANT het recht om het gelicentieerde materiaal alleen te gebruiken bij gelijktijdige toegang door het gespecificeerde aantal gebruikers (concurrent users).

(d) *Op terminal gebaseerd licentiemodel:* Hier is de licentie gebaseerd op de aansluiting van een gedefinieerd aantal acquisitieterminals of andere hardware, d.w.z. het gebruik is beperkt tot dit gedefinieerd aantal externe hardware-apparaten waarop de module is aangesloten.

(e) *Andere licentiemodellen:* Andere licentiemodellen vereisen een beschrijving en een individuele overeenkomst in het CONTRACT;

**"MODULES"** verwijst naar de softwaremodules van de VENNOOTSCHAP die door de KLANT zijn aangevraagd. De softwaremodules worden door de VENNOOTSCHAP aan de KLANT ter beschikking gesteld voor gebruik in de niet-geparametriseerde toestand in hun standaardfuncties zoals

ergeben, zur Nutzung zur Verfügung gestellt;

**"PARTEI"** bezeichnet entweder den KUNDEN oder die GESELLSCHAFT als jeweiligen Vertragspartner; beide Vertragspartner zusammen werden als "PARTEIEN" bezeichnet;

**"SERVICE-LEVEL"** bezeichnet die im SLA festgelegten Angaben zur Leistungsgüte, an die sich die GESELLSCHAFT im Rahmen der Bereitstellung des CLOUD SERVICE gegenüber dem KUNDEN gebunden fühlt;

**"SLA"** bezeichnet die jeweils gültige Service-Level-Vereinbarung zwischen dem KUNDEN und der GESELLSCHAFT in Bezug auf den CLOUD SERVICE;

**"SUPPORT HOTLINE"** bezeichnet die Kundenhotline für den CLOUD SERVICE; Details werden in der Anlage SLA zu dem CLOUD SERVICE näher beschrieben;

**"TECHNISCHE BASISLEISTUNGEN"** sind in der Anlage namens "Technische Basisleistungen" näher beschrieben;

**"VERFÜGBARKEIT"** bezeichnet die im Bereitstellungszeitraum des CLOUD SERVICE geschuldete Verfügbarkeitsrate wie in der Anlage SLA zu dem CLOUD SERVICE dargestellt;

**"VERBUNDENES UNTERNEHMEN"** bezeichnet jedes Unternehmen, das direkt oder indirekt von einer PARTEI kontrolliert wird oder unter gemeinsamer Kontrolle mit einer PARTEI steht. "Kontrolle" im Sinne dieser Definition bedeutet (i) direktes oder indirektes Eigentum oder Kontrolle von mehr als 50% der stimmberechtigten Anteile des betreffenden Unternehmens und/oder (ii) die Fähigkeit, die Leitung und die Politik des betreffenden Unternehmens zu lenken oder zu veranlassen;

**"VERTRAG"** bezeichnet die Gesamtheit von Rechten und Pflichten der PARTEIEN, welche sich je nach Einzelfall ergeben aus (a) dem ANGEBOT, (b) diesen CLOUD AGB, (c) dem SLA für den CLOUD SERVICE, (d) der AVV, (e) aus der DOKUMENTATION

die uit de productbeschrijving van het systeem voortvloeien;

Onder **"PARTIJ"** wordt verstaan de KLANT of de VENNOOTSCHAP als de respectieve contractpartij; de beide contractpartijen worden samen "PARTIJEN" genoemd;

**"SERVICE LEVEL"** betekent de informatie over de kwaliteit van de dienstverlening zoals gedefinieerd in de SLA en waaraan de VENNOOTSCHAP zich in het kader van de levering van de CLOUD SERVICE ten opzichte van de klant gebonden voelt;

**"SLA"** de toepasselijke overeenkomst inzake de SERVICE-LEVEL tussen de KLANT en de VENNOOTSCHAP met betrekking tot de CLOUD SERVICE;

**"SUPPORT HOTLINE"** verwijst naar de klantenhotline voor de CLOUD SERVICE; de details zijn nader beschreven in de bijlage van de SLA bij de CLOUD SERVICE;

**TECHNISCHE BASISVOORZIENINGEN** worden nader beschreven in de bijlage onder "technische basisvoorzieningen";

Onder **"BESCHIKBAARHEID"** wordt verstaan het beschikbaarheidspercentage van de CLOUD SERVICE dat verschuldigd is gedurende de leveringsperiode zoals weergegeven in de bijlage SLA van de CLOUD SERVICE;

**"GELIEERD BEDRIJF"** elke onderneming die direct of indirect onder zeggenschap staat van een PARTIJ of die onder gezamenlijke zeggenschap staat van een PARTIJ. Voor de toepassing van deze definitie wordt onder "zeggenschap" verstaan (i) directe of indirecte eigendom van of zeggenschap over meer dan 50% van de stemgerechtigde aandelen van de betrokken onderneming en/of (ii) het vermogen om de leiding en het beleid van de betrokken onderneming te sturen of te doen sturen;

Onder **"CONTRACT"** wordt verstaan het geheel van rechten en verplichtingen van partijen die afhankelijk van het geval voortvloeien uit (a) de offerte, (b) deze CLOUD AV, (c) de SLA voor de CLOUD SERVICE, (d) de AVV, (e) de DOCUMENTATIE en (f) de overige

und (f) den sonstigen im ANGEBOT referenzierten Anlagen; der VERTRAG kommt durch schriftliche Auftragsbestätigung oder Gegenzeichnung durch die GESELLSCHAFT gegenüber dem KUNDEN zustande;

#### **"VERTRAULICHE INFORMATIONEN"**

bezeichnet sämtliche Informationen, einschließlich Daten und sonstige Materialien, die von der GESELLSCHAFT oder dem KUNDEN – ungeachtet dessen, ob diese schriftlich, elektronisch oder mündlich mitgeteilt werden –, (i) als „vertraulich“ gekennzeichnet oder in sonstiger Weise als vertraulich eingestuft wurden oder (ii) welche ein vernünftiger DRITTER aufgrund ihres Wesens oder aufgrund der Umstände als schutzwürdig und deshalb als vertraulich betrachten würde. Als solche vertrauliche Informationen gelten insbesondere die KUNDENDATEN, Informationen über die Geschäftstätigkeiten und / oder -prozesse der PARTEIEN sowie sämtliche Software, Technologien und das Know-How der GESELLSCHAFT in jeglicher Form, einschließlich der MODULE, der DOKUMENTATION und deren Aktualisierungen und Bearbeitungen, das Geschäftsmodell sowie die Kooperationspartner und Lieferanten der GESELLSCHAFT, Preise, Angebotsunterlagen, (Marketing-) Ideen, Broschüren, Werbematerialien und Präsentationen, Konzepte sowie sämtliche hiervon erstellte Kopien und Aufzeichnungen. Nicht als vertrauliche Informationen gelten Informationen, (i) die von der offenlegenden PARTEI ausdrücklich als "nicht vertraulich" gekennzeichnet wurden; (ii) die die empfangende PARTEI ohne Verpflichtung zur Geheimhaltung rechtmäßig entwickelt oder erworben hat; (iii) die bereits allgemein bekannt sind oder nachträglich allgemein bekannt werden, ohne dass die empfangende PARTEI dies zu vertreten hat oder dies auf einen Vertragsbruch zurückzuführen ist; (iv) die der empfangenden PARTEI von einem DRITTEN, welcher zur Offenlegung berechtigt ist, ohne Verstoß gegen diese CLOUD AGB mitgeteilt bzw. überlassen werden oder (v) die von der offenlegenden PARTEI mit ausdrücklicher schriftlicher Erlaubnis zur Bekanntmachung freigegeben wurden;

bijlagen waarnaar in de offerte wordt verwezen; het CONTRACT wordt gesloten door middel van een schriftelijke orderbevestiging of medeondertekening door de VENNOOTSCHAP ten opzichte van de KLANT;

#### **"VERTROUWELIJKE INFORMATIE"**

betekent alle informatie, met inbegrip van gegevens en ander materiaal, die door de VENNOOTSCHAP of de KLANT, hetzij schriftelijk, elektronisch of mondeling, (i) als "vertrouwelijk" is aangemerkt of op overeenkomstige wijze als vertrouwelijk is ingedeeld of (ii) die door een redelijke DERDE op grond van haar aard of omstandigheden als beschermenswaardig en derhalve vertrouwelijk geacht moet worden. Dergelijke vertrouwelijke informatie omvat met name KLANTGEGEVENS, informatie over de bedrijfsactiviteiten en/of -processen van PARTIJEN en alle software, technologieën en knowhow van de VENNOOTSCHAP in welke vorm dan ook, met inbegrip van de MODULES, de DOCUMENTATIE en de updates en herzieningen ervan, het bedrijfsmodel, de samenwerkingspartners en leveranciers van de VENNOOTSCHAP, prijzen, offertedocumenten, (marketing)ideeën, brochures, reclamemateriaal en -presentaties, concepten en alle kopieën en registraties die daarvan zijn gemaakt. Vertrouwelijke informatie omvat geen informatie (i) die door de bekendmakende partij uitdrukkelijk als "niet-vertrouwelijk" is aangemerkt; (ii) die door de ontvangende partij rechtmatig is ontwikkeld of verkregen zonder verplichting tot geheimhouding; (iii) reeds algemeen bekend is of later algemeen bekend wordt zonder dat de ontvangende partij hiervoor verantwoordelijk is of het gevolg is van een contractbreuk; (iv) die aan de ontvangende PARTIJ is medegedeeld door een DERDE die gerechtigd is om zonder inbreuk op deze CLOUD AV openbaar te maken of (v) die door de bekendmakende partij met uitdrukkelijke schriftelijke toestemming voor openbaarmaking zijn vrijgegeven;



**"WERKTAG"** meint die Wochentage von Montag bis Freitag (ausgenommen gesetzlich anerkannte Feiertage am Sitz der GESELLSCHAFT).

\*\*\*

Onder **"WERKDAG"** wordt verstaan de dagen van de week van maandag tot en met vrijdag (met uitzondering van de feestdagen van de vestigingsplaats van de VENNOOTSCHAP).

\*\*\*